

I PERMATIC

TEP

P M R F
PRECISION MATERIAL
REMOVAL FINISHING

OUR EXPERIENCE, YOUR RESULTS





IPERMATIC TEP
ZUVERLÄSSIGES UND GÜNSTIGES
SCHLEPPSCHLEIFEN

IPERMATIC TEP
TROCKENSCHLEPPSCHLEIFEN
IN SCHNELLEN ZEITEN



IPERMATIC TEP

PRÄZISES UND SORGFÄLTIGES SCHLEPPSCHLEIFEN

IPERMATIC TEP
SCHLEPPSCHLEIFEN
FÜR JEDES
PRODUKTIONSVOLUMEN



Modèle Modell	N.° broche x Cap./cuves Anz.Zuf. x Fassungs v./[Rahmen] - Fakt Wannen	[châssis] – fact. Komp. mit Modulen/Opt M6- QF	Compatib. Modules/Options Wanne Verkl. material	DM	Cuve Mat. rev		
					Leistung	Leistung	
TEP-LAB	4 x 1 dm ³ / 1	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	0,75 kW
TEP-LAB-GM	4 x 1 dm ³ / 1	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	0,75 kW
TEP-LAB-N	4 x 1 dm ³ / 1	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Nylon Nylon	0,75 kW
TEP-LAB-N-GM	4 x 1 dm ³ / 1	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Nylon Nylon	0,75 kW
TEP-LAB-X	4 x 1 dm ³ / 1	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acc. Inox Edelstahl	0,75 kW
TEP-LAB-X-GM	4 x 1 dm ³ / 1	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acc. Inox Edelstahl	0,75 kW
TEP-LAB-SHIFT	4 x 1 dm ³ / 2	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	1 kW
TEP-LAB-SHIFT-X	4 x 1 dm ³ / 2	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acc. Inox Edelstahl	1 kW
TEP-LAB-SHIFT3	4 x 1 dm ³ / 3	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	1 kW
TEP-LAB-SHIFT3-X	4 x 1 dm ³ / 3	[Tmf-Lab] - 4	No/Nein	Oui/Ja	No/Nein	Acc. Inox Edelstahl	1 kW
TEP-200-HD	3 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 18	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	3 kW
TEP-200-HD-N	3 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 18	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Nylon Nylon	3 kW
TEP-200-HD-P	3 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 18	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU giclé PU gespritzt	3 kW
TEP-200-HD-W	3 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 18	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt	3 kW
TEP-200-HD-Clinix	3 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 18	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Acc. Inox Edelstahl	3 kW
TEP-300-HD	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	Acier Steel	3 kW
TEP-300-HD-N	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	Nylon Nylon	3 kW
TEP-300-HD-P	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	PU giclé PU gespritzt	3 kW
TEP-300-HD-W	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	PU m. à ch. PU gewärmt	3 kW
TEP-300-HD-DM	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	Acier Steel	4,5 kW
TEP-300-HD-DM-N	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	Nylon Nylon	4,5 kW
TEP-300-HD-DM-P	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	PU giclé PU gespritzt	4,5 kW
TEP-300-HD-DM-W	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	PU m. à ch. PU gewärmt	4,5 kW
TEP-300-HD-Clinix	4 x 6 dm ³ / 1	[Tmf-250] - 24	Oui/Ja	Oui/Ja	Oui/Ja	Acc. Inox Edelstahl	3 kW
TEP-300-EF	1 / 1		No/Nein	No/Nein	No/Nein	Acier Stahl	4,5 kW
TEP-300-EF-N	1 / 1		No/Nein	No/Nein	No/Nein	Nylon Nylon	4,5 kW
TEP-300-EF-P	1 / 1		No/Nein	No/Nein	No/Nein	PU giclé PU gespritzt	4,5 kW
TEP-600-HD	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-N	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Nylon Nylon	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-P	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU giclé PU gespritzt	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-W	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS-N	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Nylon Nylon	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS-P	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU giclé PU gespritzt	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS-W	6 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 84	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS3	3 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 42	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Acier Stahl	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS3-N	3 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 42	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	Nylon Nylon	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS3-P	3 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 42	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU giclé PU gespritzt	7,5+0,72kW
TEP-600-HD-HS3-W	3 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] - 42	Oui/Ja	Oui/Ja	No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt	7,5+0,72kW

[DM] : Double motorisation - les satellites de la tête et la tête tournent avec rapports indépendants et contrôlés par PLC.
 : Doppelte Motorisierung – die Satelliten des Kopfes und der Kopf selbst drehen unabhängig voneinander und sind vom PLC kontrollierbar

Die Serie Ipermatic-TEP stellt die Lösung von Rollwasch® im Bereich der Schleppfinish-Prozesse oder Finish-Prozesse mit polytropem Rahmen mit vielen innovativen Lösungen dar.

Modèle Modell	N.° broche x Cap./cuves Anz.Zuf. x Fassungsverh./Wannen	[châssis] – fact. [Rahmen] - Fakt	Compatib. Modules/Options Komp. mit Modulen/Opt M6- QFDM	Cuve Mat. revet. Wanne Verkl. material	Puissance Leistung
TEP-700-HD	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Acier Stahl 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-N	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Nylon Nylon 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-P	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU giclé PU gespritzt 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-W	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Acier Stahl 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS-N	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Nylon Nylon 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS-P	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU giclé PU gespritzt 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS-W	8 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS4	4 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Acier Stahl 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS4-N	4 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Nylon Nylon 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS4-P	4 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU giclé PU gespritzt 7,5+0,72KW
TEP-700-HD-HS4-W	4 x 14 dm ³ / 1	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT	8 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Acier Stahl 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-P	8 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU giclé PU gespritzt 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS	8 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Acier Stahl 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS-N	8 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Nylon Nylon 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS-P	8 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU giclé PU gespritzt 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS-W	8 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -112	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS4	4 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Acier Stahl 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS4-N	4 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	Nylon Nylon 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS4-P	4 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU giclé PU gespritzt 7,5+0,72KW
TEP-700-SHIFT-HS4-W	4 x 14 dm ³ / 2	[Tmf-380] -56	Oui/Ja	Oui/Ja No/Nein	PU m. à ch. PU gewärmt 7,5+0,72KW

Extension sigles pour modèles ultérieurs, par rapport au tableau - *Erweiterung der Kennzeichen für andere Modellen, siehe tabelle:*

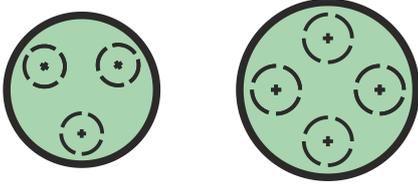
- [M6-]** : chaque broche de la tête tournante, est substituée par une petite tête «MultiSix» avec six broches satellitaires; : jede Schlagspindel des Drehkopfes, wird von einem kleinen Kopf "MultiSix" mit sechs S Satellitenschlagspindeln ersetzt;
- [QF-]** : la structure de soutien de la tête est équipée d'une corolle avec joint anti-poussière fait exprès, complète d'un collecteur qu'il faut connecter à l'installation d'aspiration et démolition des poussières qui sont en siège (centralisé) ou qu'il faut fournir séparément. : die Tragstruktur des Kopfes ist mit einer Krone ausgestattet, die mit einer speziellen Anti-Staubdichtung versehen ist, komplett mit Kollektor, der mit dem Saugsystem oder der Anlage der Staubunterdrückung vor Ort (zentralisiert) verbunden oder separat geliefert werden kann.
- [HD-HS]** : Heavy Duty - High Speed - sont réalisées avec un rapport tête/satellites de manière à assurer une rotation beaucoup plus élevée aux satellites, par rapport à la tête. : Heavy Duty - High Speed - Sie sind mit solch einem Verhältnis Kopf/Satelliten konstruiert, um den Satelliten eine sehr viel höhere Rotation als der Kopf zu sichern.

Die Serie Ipermatic-TEP stellt die Lösung von Rollwasch® im Bereich der Schleppfinish-Prozesse oder Finish-Prozesse mit polytropem Rahmen mit vielen innovativen Lösungen dar.



La tête descend dans la cuve fixée

Der Kopf geht hinunter in den stillen Becken



3 x 5,5 = 16,5 l.

4 x 5,5 = 22 l.

TEP-200-HD

TEP-300-HD

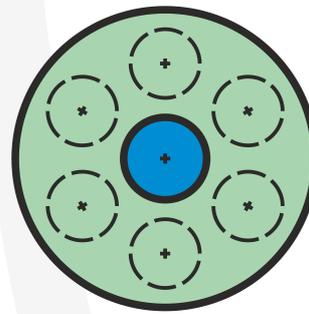
La cuve se lève et se baisse, par rapport à la tête fixée

Der Becken geht auf und ab und der Kopf steht still



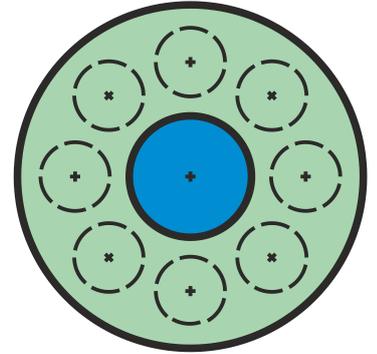
4 x 1 = 4 l.

TEP-LAB



6 x 14 = 84 l.

TEP-600-HD
TEP-600-HD-HS

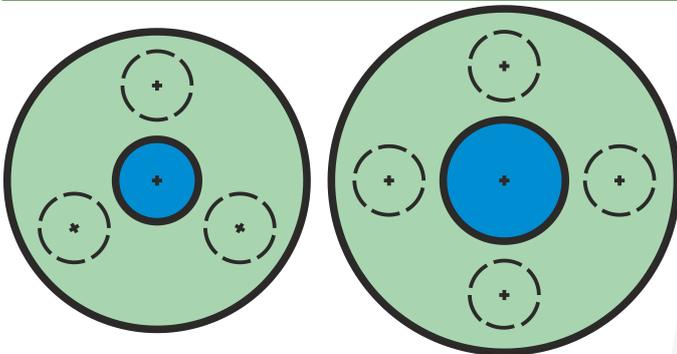


8 x 14 = 112 l.

TEP-700-HD
TEP-700-HD-HS

La cuve se lève et se baisse, par rapport à la tête fixée

Der Becken geht auf und ab und der Kopf steht still



3 x 14 = 42 l.

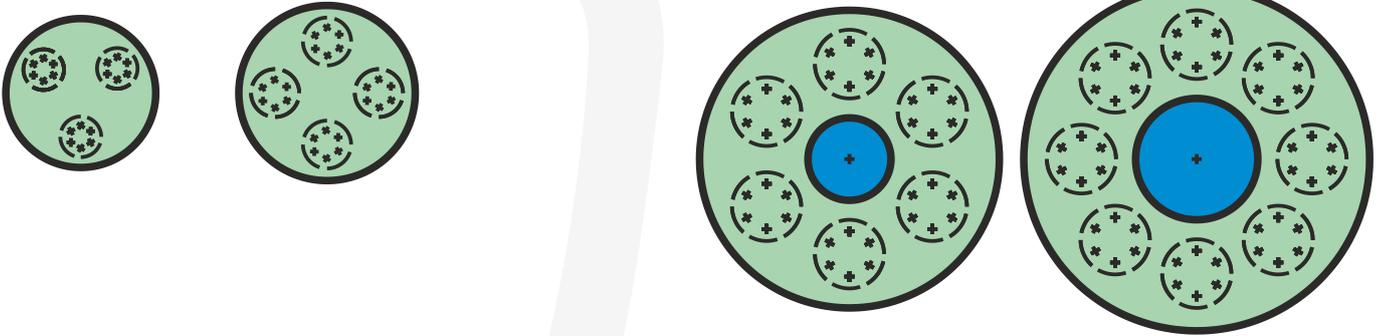
TEP-600-HD-HS3

4 x 14 = 56 l.

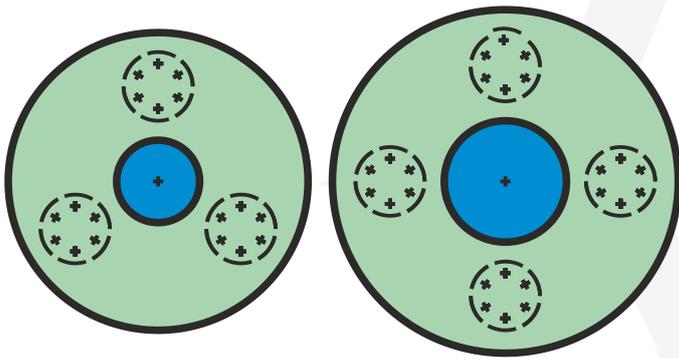
TEP-700-HD-HS4

Die Ipermatic TEP Serie und die wichtigsten Unterschiede zwischen den Modellen, je nach der Einstellung der Drehköpfe, der Satellitenschlagspindeln und der verschiedenen Betriebsdynamiken.

Versions avec solution MultiSix - M6 - Modelle mit Anwendung MultiSix-M6.



Versions avec solution MultiSix - H3-M6 & H4-M6 Modelle mit Anwendung MultiSix- H3-M6 & H4-M6.



Die Ipermatic TEP Serie und die wichtigsten Unterschiede zwischen den Modellen, je nach der Einstellung der Drehköpfe, der Satellitenschlagspindeln und der verschiedenen Betriebsdynamiken.

Oben können wir sehen wie sich die verschiedene HD Modelle aufgrund der Satellitenschlagspindeln, die sich auf jedem Drehkopf befinden, unterscheiden. Wir können auch feststellen wie sich die HH-M6 MultiSix Modelle aufgrund der Mehrschlagspindelköpfe mit sechs Satelliten, angeordnet am Platz von jeder Schlagspindel der HD Version, unterscheiden – für diese Serie von Mehrschlagspindeln siehe auch Seite 9. Schließlich wird darauf hingewiesen, dass die Drehköpfe nach oben und unten steigen, in Bezug auf den Tank in den kleinen Modellen bis zu 300, während in den großen Modellen der Tank nach oben steigt und der Drehkopf oben festgemacht ist.

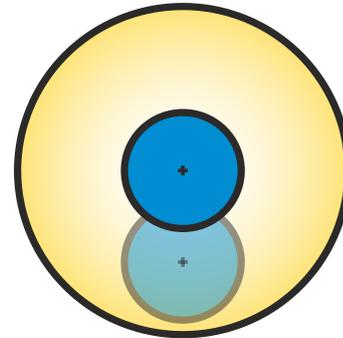


La tête descend et translate dans la cuve tournante.

Der Drehkopf senkt und bewegt sich über den drehenden Tank.

1 châssis/Rahmen

TEP-300-EF



Die Verfahren, Maschinen und Anlagen „**Eccentric Finishing**“ sind ausschließlich Rollwasch – patent pending I.I.



TEP-600-HD



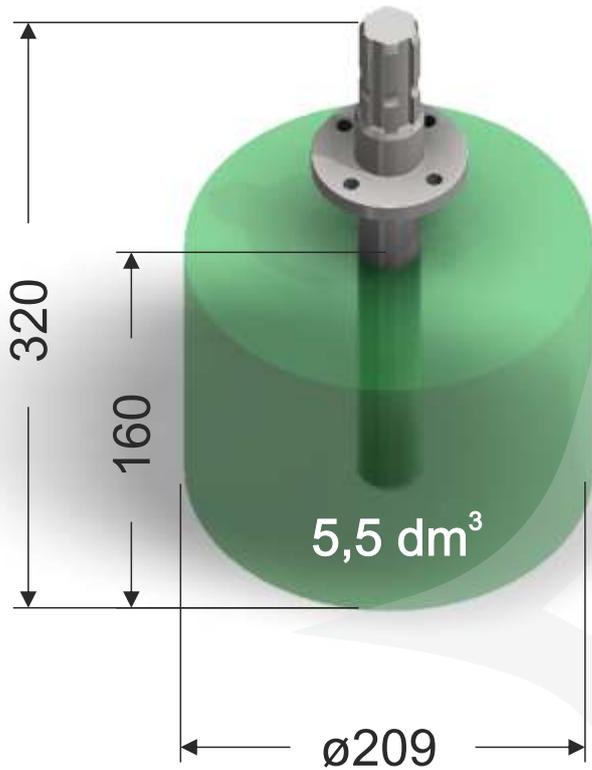
TEP-700-HD



TEP-700-SHIFT

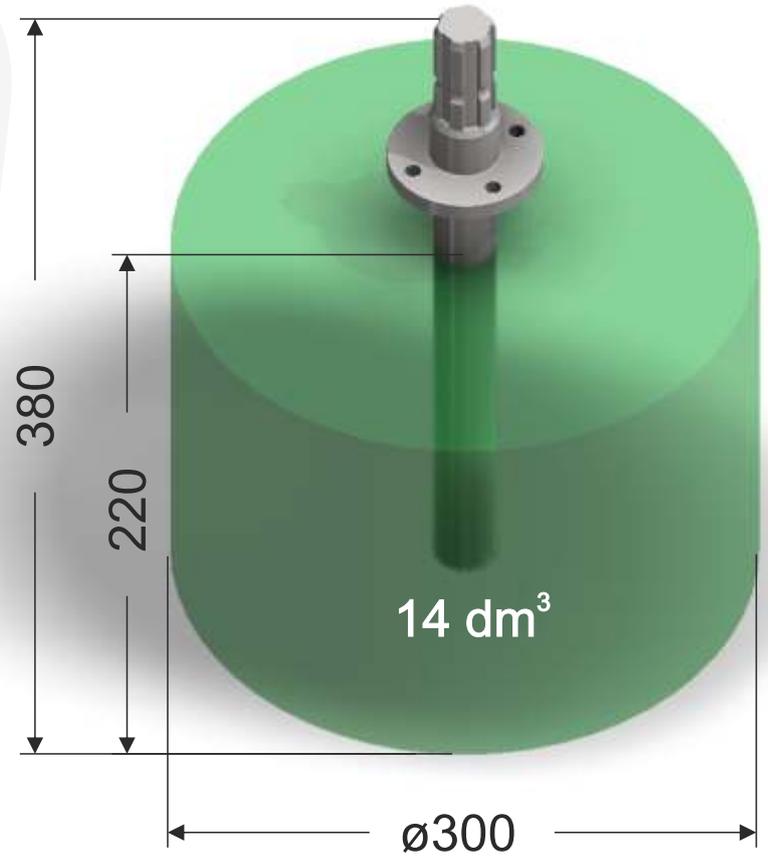
Mit der Ipermatic TEP – EF „**Eccentric Finishing**“ Serie hat Rollwasch ein neues technologisches Ziel erreicht Rollwasch, das die HD-Serie vervollständigt.

In den drei Fotos oben wird auf das Steigen und Senken der Wanne in den Modellen TEP-600-HD und TEP-700-HD hingewiesen. In der Tat, bei diesen Modellen bleibt der Drehkopf fixiert, während der Tank, der die Medien enthält, bei Beginn des Zyklus zu steigen beginnt und am Ende des Zyklus sich wieder absenkt. Auf der Abbildung oben wird hingegen die Betriebsdynamik der EF-Maschinen (Eccentric Finishing) dargestellt. Es ist wichtig zu bedenken, dass der Rahmen der Maschine, sollten mehrere Einheiten TEP – EF in der Anlage vorhanden sein, mit Hilfe eines Roboters gesetzt und entfernt werden kann.



TEP-200-HD

TEP-300-HD



TEP-600-HD

TEP-600-HD-HS

TEP-700-HD

TEP-700-HD-HS

Die Ipermatic TEP Maschinen werden entwickelt, um zwei Typen von Rahmen zu bewegen, und zwar mit einem maximalen Volumen von 5,5 und von 14 dm³, die die zu bearbeitenden Teile enthalten können.

Abgesehen von dem kleinen TEP-Lab Modell, sind alle Ipermatic TEP Maschinen in zwei Kategorien einstellbar:

- a) Die den ca. 5,5 L. Rahmen angemessen;
- b) Die den ca. 14 L. Rahmen angemessen;

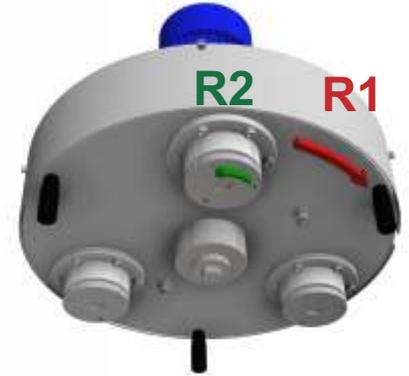
Zusammen mit dem Volumen, liefert man auf einer Seite die genaue Maße, innerhalb deren man die zu bearbeitenden Teile setzen muss; auf der anderen Seite gibt der Volumen eine genaue Idee sowohl über die von der Maschine zu treibende Volumen Masse als auch über die nötige Kraft zu entwickeln, um das ganze Volumen zum Schleppen für die Bearbeitung.



Die Serie Ipermatic-TEP stellt die Lösung von Rollwasch® im Bereich der Schleppfinish-Prozesse oder Finish-Prozesse mit polytropem Rahmen mit vielen innovativen Lösungen dar.

Die TEP-HD-Versionen wurden zwischen 1998 und 2000 kreiert und haben die Gunst des europäischen Marktes für Zuverlässigkeit und Wettbewerbsfähigkeit gewonnen. Ein mittlerer Rahmen bewegt ein Volumen von etwa 5,5 dm³, während ein großer Rahmen ca. 14 dm³. - Jede Maschine TEP-HD hat daher ein Potenzial, das dem Produkt aus den Schlagspindel multipliziert mit dem Volumen jedes Rahmens entspricht. Die einzelnen Rahmen, immer auf Bestellung und nach den Angaben produziert, können einfach und fixiert sein, oder verschobener Achse oder variablen Winkelstellung, um verschiedene Arten von Feinbearbeitung, auch sehr komplexe, produzieren zu können.

PGSI D20LC PGSI D03LV	PGSI D25LC PGSI D05LV	PGSI D30LC PGSI D15LV	PGSI D35LC PGSI D10LV	PGSI D40LC PGSI D20LV	PGSI D45LC PGSI D25LV	PGSI D50LC



Die Serie TEP-HD, Akronym für "Heavy Duty", stellt das Basisprogramm von Maschinen für hohe Betriebslasten dar, die Rollwasch® im Laufe des letzten Jahrzehnts perfektioniert hat.

Das Programm der Maschinen und Zubehörteile Ipermatic-TEP von Rollwasch® ist extrem gegliedert und komplett. Die Serie **TEP-HD**, die wahrscheinlich die im letzten Jahrzehnt am meisten verkauften Maschinen darstellt, zeichnet sich durch "Einzelrahmen" aus, die in entsprechenden Dornen fixiert werden. Der Hauptdrehkopf folgt daher der Bewegung R1 (rot), während die unterschiedlichen Dorne, deren Anzahl von 3, 4, 6 bis 8 variieren kann, der entgegengesetzten Bewegung R2 folgen (grün). Alle Modelle sind mit programmierbarer Inversion ausgestattet, z. B. 20 Minuten im Uhrzeigersinn und 20 Minuten gegen den Uhrzeigersinn.



Die Serie TEP-HD erlaubt die abschließende Nacharbeit gleichwertig ein Roboter-Reinigung durchzuführen, dies mit der Verringerung der Unannehmlichkeit der Reinigung der Teile, die sich glänzend und frei von Rückständen der Reinigungspaste präsentieren.

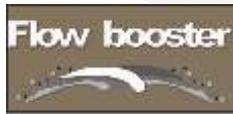
Das Programm der Maschinen und ihr Zubehör Ipermatic TEP-HD ist äußerst vielfältig und umfassend. Es sollte jedoch betont werden, dass ein starker Punkt dieser Modelle ist, dass sie eine hohe spezifische Produktivität bieten, dies bei niedrigen Kosten als bei Roboterstationen oder Stationen mit mechanischer Reinigung.

Darüber hinaus sind die Kosten der Prozesse selbst, durch den Einsatz von Medien und Verbindungen von hoher Qualität, sehr gering, dies gewährleistet eine hohe Qualität bei sehr niedrigen Kosten.



Die Fertigbearbeitungsverfahren Roto Dry* stellen eine Antwort für die Optimierung der Trockenverfahren dar.

* Patent pending - I

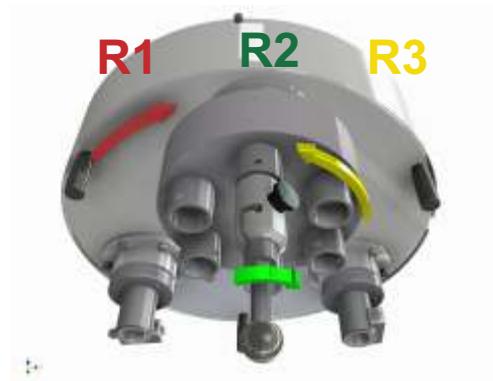


Flowbooster* ou «accélérateur de flux» est une invention Rollwasch qui permet de distribuer les forces exercées sur les pièces pendant les opérations de finition.

* Patent pending - I

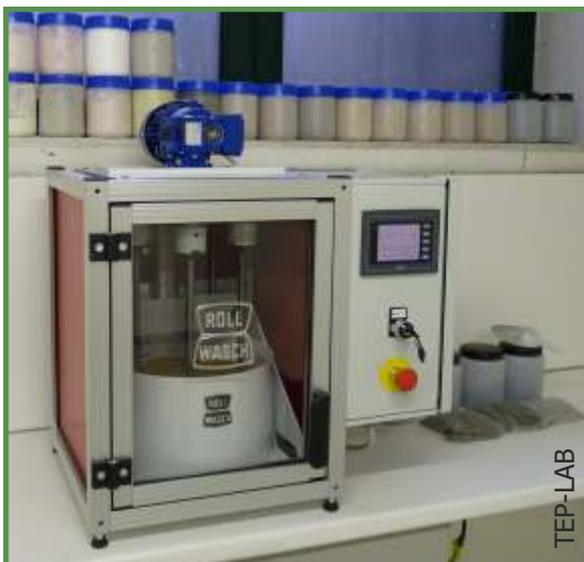


Média Smart est une série de dispositifs pour le remplacement automatique des médias.



Die Betriebsdynamik, die Rollwasch® für die Maschinen Ipermatic-TEP perfektioniert hat, kann als „Einzelrahmen“ wie TEP-HD oder „Mehrdorn“ wie TEP-HD-M6 ausgelegt sein.

Die Versionen **TEP-HD-M6** stehen für alle Modelle ab der TEP-200 aufwärts zur Verfügung. Die Dynamik der rotierenden Maschinen aller neuen Serie reagiert auf die Grafik die auf dieser Seite wiedergegeben ist. Der hauptsächlichen Drehkopf folgt der R1 (rot) Bewegung, während die Mehrschlagspindelköpfe (z.B.: M6), die 3,4,6, oder 8 pro Maschine sein können, folgen die gegensätzliche Bewegung (grün). Schließlich, die einzelnen Schlagspindeln folgen die gegen-Rotation R3 (gelb). All die Modellen haben eine programmierte Inversion.



Die Serie **TEP-LAB** ermöglicht die Durchführung von Feinarbeiten im Labor gleichwertig einer industriellen Maschine.

Die Serie **TEP-LAB** ist für eine Wanne mit kleiner Kapazität und Räume geeignet für Rahmen mit Volumen 1dm³. Sie ist daher das ideal für die Feinbearbeitung von Kleinserien und Kleinteilen. Ebenso ist dieser Maschinentyp geeignet, um verschiedene Labortests an Prototypen und Vorserien von kleinen Dimensionen durchzuführen, dies mit begrenzten Mengen von Medien und relativen Verbindungen.

TEP-LAB: Version mit der Schalttafel Typ Touch Screen

TEP-LAB: Version mit der Schalttafel Typ MP



Die Serie TEP-LAB bietet neuen Horizonten für die Feinbearbeitung im Labor und in kleine Serienproduktionen.

Bei der Serie TEP-LAB wird der Auf- und Abstieg der Wanne elektro-automatisch aktiviert. Die Schlagspindeln ermöglichen eine schnelle Befestigung der Wellen/Rahmen (nicht inbegriffen) mit einem einfachen „Klick“ (Bilder 1,2,3). Die Rahmen (Bild 4) können selbständig hergestellt werden, da es ausreichend ist, dass sie ein Terminal #9x9mm mit einem runden Rohr (12 mm) haben (Zeichnungen verfügbar mit maximal möglichen Quoten). Die Kontrolltafel (touch screen) ist mehrsprachig und erlaubt die Variation der Geschwindigkeit, der Änderung der programmierbaren Rotationszeit und voll automatische Zyklen. Im Bild 5 das Modell TEP-LAB-SHIFT mit zwei Wannern.



TEP-700-SHIFT



Colour touch screen
PLC - TEP-700-

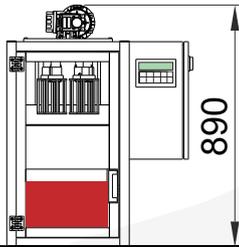


CUBE-TMF-8
struttura carellata per 8 telai

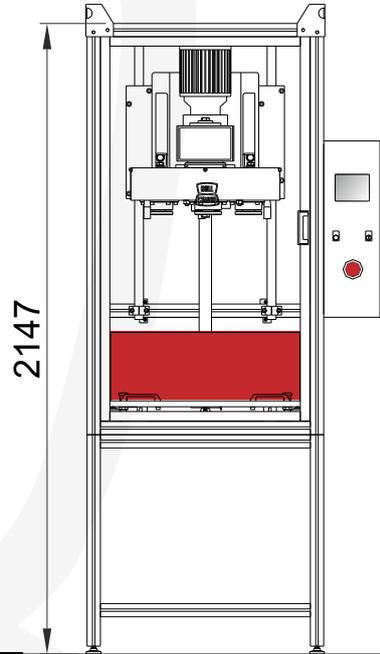
Die Serie TEP-SHIFT stellt das Maschinenprogramm für die automatische Steuerung von Prozessen mit doppeltem Finish-Durchgang dar, die Rollwasch® in jüngster Zeit perfektioniert hat.

Maschine mit polytropem Rahmen der Serie **IPERMATIC TEP** im Design **“SHIFT”** komplett mit 8 Drehdornen. Das neue Design **“SHIFT”** gestattet das Ersetzen der beiden Becken mit dem **“AUTOMATIC SHIFTING DEVICE”**, das, umschlossen von einer langen Sicherheitszelle Raum für drei Positionen garantiert, und zwar wie folgt:

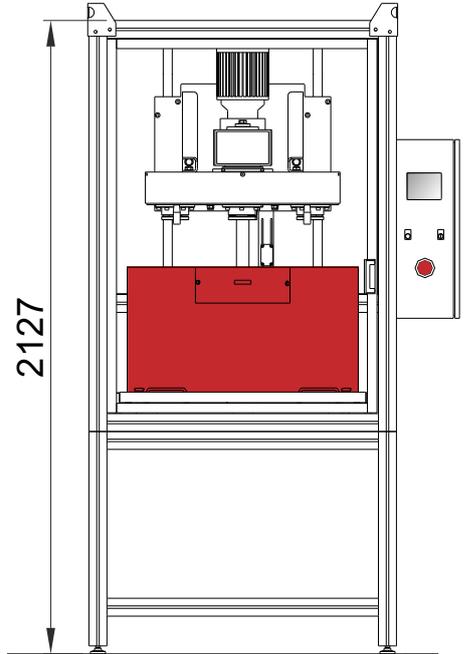
1. **Sicherheitszelle für Frontbeladung** – leer, wenn die Maschine sich in der Position “Stand by” befindet (in Erwartung des Beginns eines neuen Zyklus). Der Bediener kann eintreten, um die Rahmen auf den Kopf zu laden (ein Kopf mit 8 Dornen) oder, am Ende der Finish-Prozesse, um die Rahmen mit den fertigen Teilen zu entnehmen;
2. **Zentrale Zelle** – wenn der Drehkopf mit seinen 8 Spitzen positioniert ist und wenn das erste oder das zweite Becken eines nach dem anderen unter dem Kopf verschoben wurde, um z. B. einen Schleifzyklus von 60' mit Becken Nr. 1 auszuführen, dann beginnt nach einer kurzen automatischen Zwischenphase der Reinigung der Wellen vom Schleifgranulat (mit Druckluftdüsen) die zweite Phase von 30' zum Polieren mit dem Becken Nr. 2. Schließlich werden nach einer kurzen automatischen Endreinigung der Wellen vom Schleifgranulat (mit Druckluftdüsen) alle Becken zurück verschoben, um den Bereich des Be-/Entladens für den Bediener sicher zu machen, der die Sicherheitszelle der frontalen Beladung betreten kann.
3. **Hintere Zelle** – Position des zweiten Beckens mit Schleifmitteln bei Zyklusende.



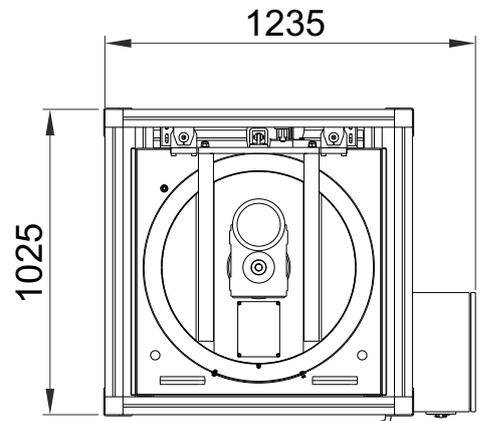
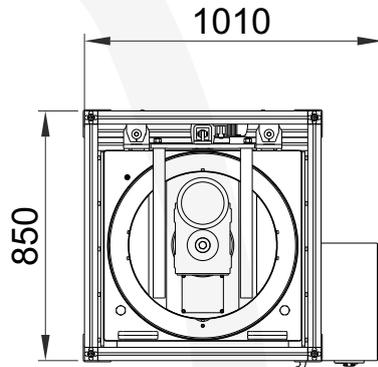
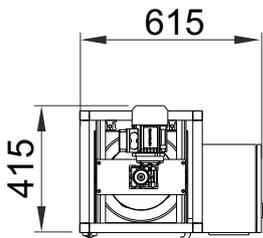
TEP-LAB



TEP-200-HD



TEP-300-HD



Die Serie TEP-HD und SHIFT sind hier zusammengefasst, mit der wichtigsten technischen Charakteristiken und Massen.



TEP-600-HD-HS3



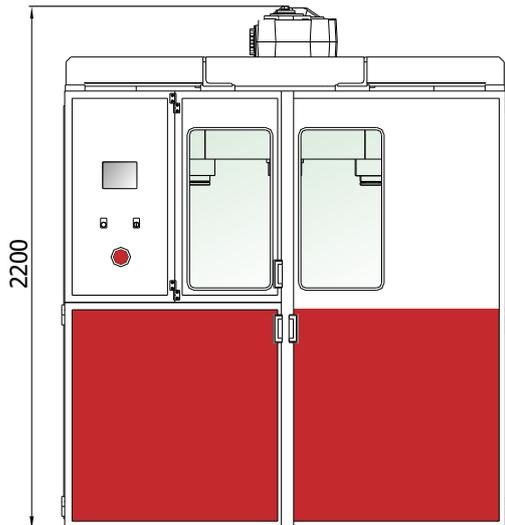
TEP-600-HD
TEP-600-HD-HS



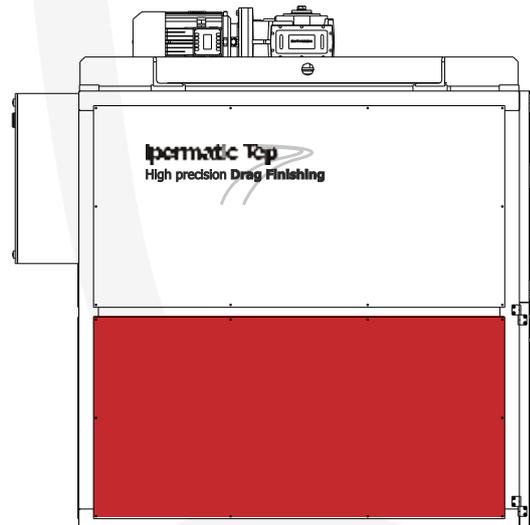
TEP-700-HD-HS4



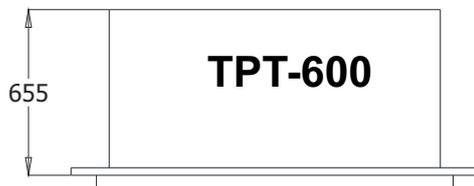
TEP-700-HD
TEP-700-HD-HS



TEP-600-HD - HD-HS - HD-HS3



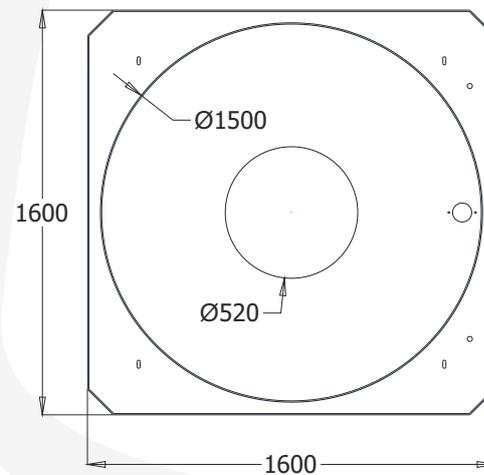
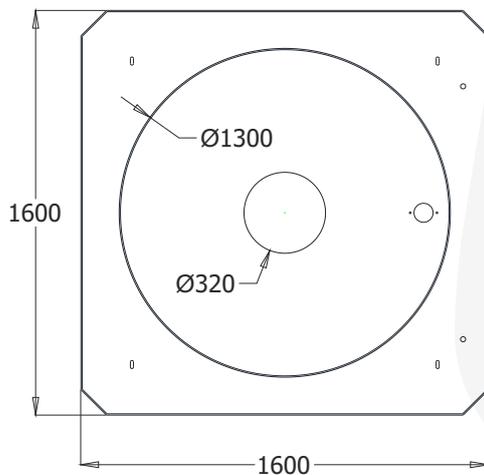
TEP-700-HD - HD-HS - HD-HS4



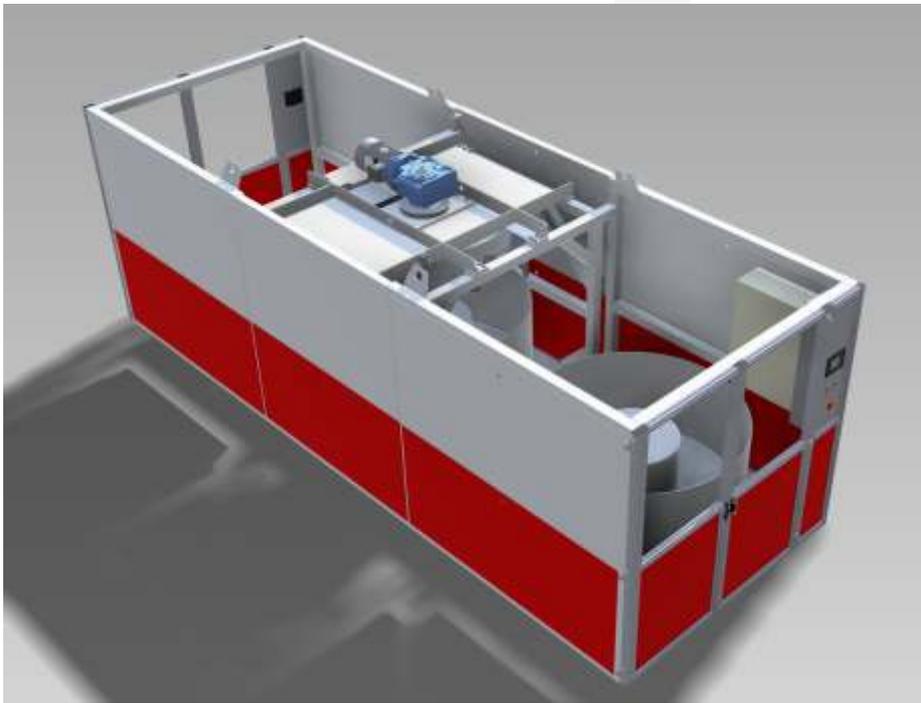
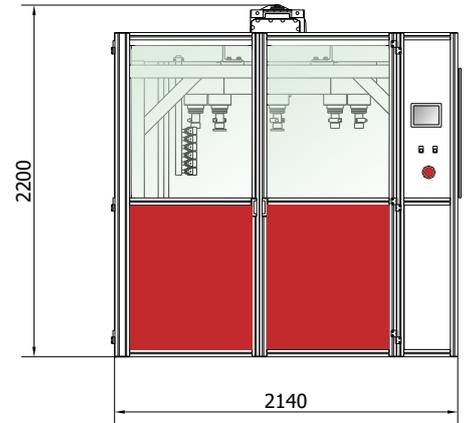
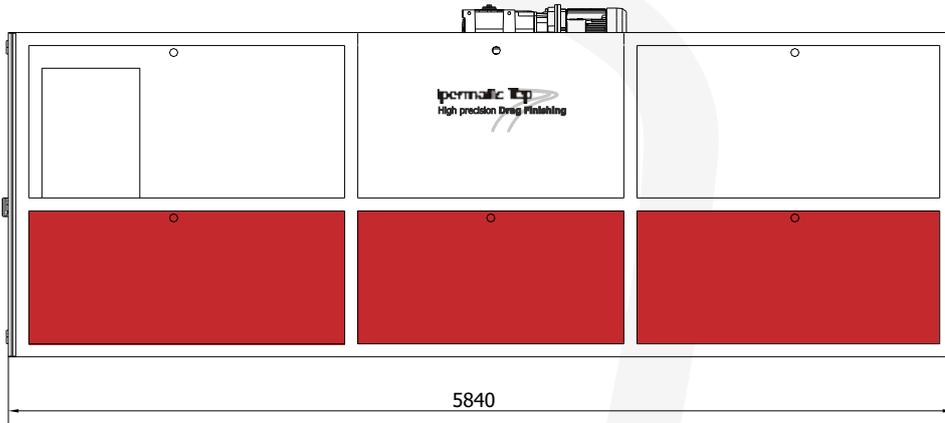
TPT-600



TPT-700



Die Serie TEP-HD und SHIFT sind hier zusammengefasst, mit der wichtigsten technischen Charakteristiken und Massen.



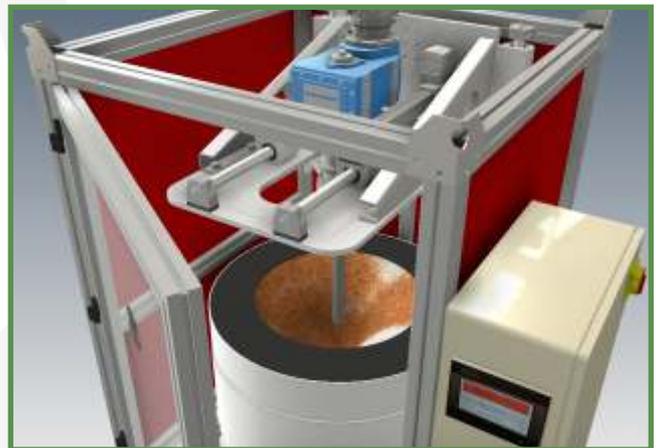
TEP-700-SHIFT
TEP-700-SHIFT-HS



TEP-700-SHIFT-HS4

Die Serie TEP-HD und SHIFT sind hier zusammengefasst, mit der wichtigsten technischen Charakteristiken und Massen.

Die Serie Ipermatic TEP ist auch in die Versionen DM (Doppelte Motorisierung) verfügbar, mit unabhängiger elektronischer Kontrolle für alle veränderbaren Rotationen.



Die Serie TEP-EF- Eccentric Finishing (patent pending-I) revolutioniert die Schlepschleifanlagen Technologie, um sie mit Wave Finishing und mit der innovativen Carving Finish zu kombinieren.

TEP-EF ist eine schnellere Maschine, in Vergleich von einer klassischen TEP, weil die Arbeitswanne motorisiert und nicht statisch ist. Das bestimmt eine Erhöhung der Dichte der verwendeten Schleifkörper und parallel die Öffnung aus einer Art von Spalte in der Mitte der Wanne. Das Rahmen, einzeln und zentral, nutzt diese Öffnung um in die Masse zu senken, und danach um in einer exzentrischen Weise zu bewegen, gegen den Schleifkörper, der in die gegen Richtung dreht. Das Rahmen wird mit einer Schnellkupplung ausgestattet. Dank der Technologie Carving Finish, kann der ganze Kopf, außer zu steigen, heruntergehen und exzentrisch sich verlagern, elektronisch gekippt



Die Serie TEP-EF- Eccentric Finishing (patent pending – I) erlaubt einen hohen Automatisierungsgrad in Robotanlagen – auch in der Version TEP-EF-CF - Carving Finish (Patent pending - I);

TEP-EF ist entworfen worden um, unabhängig ob beim Be -oder Entladen des Rahmens durch einen Bediener oder durch einem Roboter und damit mit einem Sicherheitszaun innerhalb von dem einem Roboter zwei oder mehr TEP-EF Einheiten bedient, den Rahmen völlig automatisch zu Be -und Entladen

Für ausführliche Informationen über die Programme der Feinbearbeitungsmaschine mit Roboter – Fluss sollten Sie den spezifischen und aktuellen Katalog der RoboTEP Serie konsultieren.



Die Serie MEDIA-SMART repräsentiert eine Serie von Geräten, die entworfen worden sind, um den Bediener bei der Entfernung der Schleifmittel aus der Wanne oder den Wannen zu helfen.

MEDIA SMART repräsentiert eine Familie mehr oder weniger komplexer Projekte, von denen das Modell **MS-5200-STD-BB-SS-5/F** (ver. 2014) hier dargestellt, der Einstiegsklasse für Effizienz und operative Einfachheit darstellt. Für jedes Modell stehen, je nach Modalität und Häufigkeit der beabsichtigten Verwendung sowohl die Basisversion als auch die gedämpfte Version zur Verfügung. Außerdem sind auch mehrere Atex Versionen erhältlich, gemäß Bereichsklassifizierung, sowohl ein einfacher als auch in gedämpfter Herstellung.

Die Verfügbarkeit des Gerätes auf Rädern oder fixiert, sind weitere Optionen dieser Familie von sehr nützlichem und interessanten Zubehör.



1



2



3



4



5

Die Serie Ipermatic-TEP wird seit mehr als einem Jahrzehnt gebaut und in viele Länder verkauft und wurde im Laufe der Zeit durch das modulare Zubehör Modultek bereichert, das eigens für die Steigerung ihrer Leistungen entwickelt wurde.

Einige Beispiele:

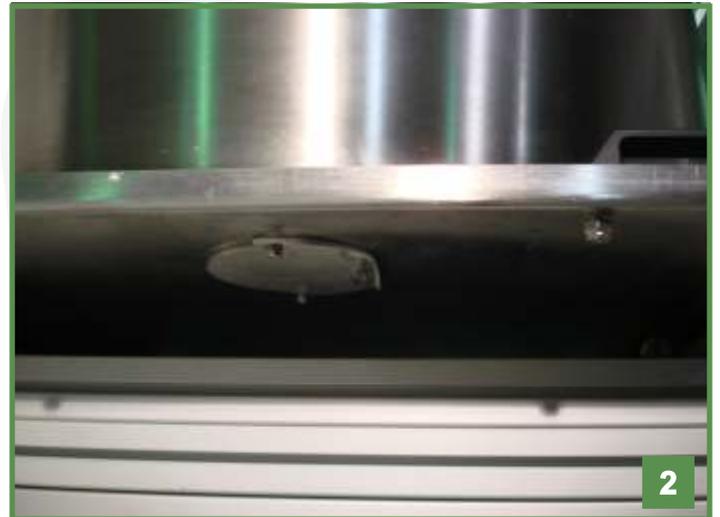
1. Wagen-Struktur komplette mit Arbeitswanne des Typs **TEP-CUBE-300-HD** für **TEP-300-HD**; für die Anlage **TEP-200-HD** ist das Modell **TEP-CUBE-200-HD**. Die Arbeitswanne ist auch als Reservearbeitswanne erhältlich, **TPT-300** oder **TPT-200**.

Es ist auch erhältlich den Wagen kompletten mit Wagen-Struktur bzw. **CUBE-300** und **CUBE-200**.

2. und 3. Beispiele von Ersetzung der Arbeitswanne mit Wagen, ähnlich für **TEP-300-HD** und **TEP-200-HD**.

4. Bezug für die Verankerung des Wagens an der **TEP**.

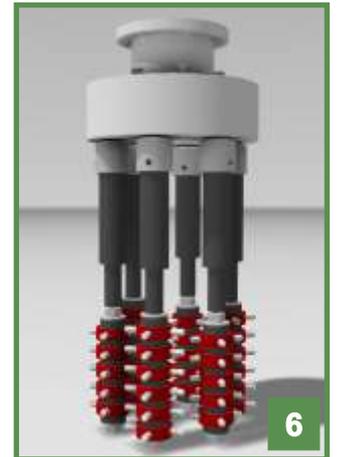
5. Ein Beispiel von Ersetzung der Zusatzwanne als Option des Typs **TPT 700** mit der Paletten-Hubwagen, über die **TEP-700-HD**.



Einige Bauteile wurden in Maschinenversionen übernommen wie die Versionen CLINIX aus Edelstahl oder die Mehrdorn-Ausführungen M6.

Einige Beispiele:

1. Austauschbare Wanne aus Edelstahl für TEP-300-CLINIX;
2. Ventil für das regelmäßige Ablassen des Granulats aus einem Edelstahlbecken (identisch mit dem des Standardbeckens aus lackiertem Stahl);
3. Schutzabdeckung des Drehturms aus Edelstahl für TEP-200-HD-CLINIX;
4. Rahmen Rollgestell CUBE-TMF-8, in diese Bild ist es mit verschiedenen Rahmen repräsentiert und für die Montage bzw. die Demontage Operationen positioniert.



Die Serie TEP-HD, Akronym für “Heavy Duty”, stellt das Basisprogramm von Maschinen für hohe Betriebslasten dar, die Rollwasch® im Laufe des letzten Jahrzehnts perfektioniert hat.

Einige Beispiele:

1. zugeschnittene Rahmen in der Probephase zur Qualitäts – und Quantitäts Prüfung für den Kunden realisiert;
2. zugeschnittene Rahmen für komplexe und mit den klassischen Techniken schwer zu bearbeiten den Artikeln;
3. ein vereinheitlichter Anschluss für Rahmen mittlerer Größe;
4. eine TEP-700-HD während der Prüfung eines Rahmentyps für jeden Artikel, 8 insgesamt;
5. die Untersuchung von einem M6 Kopf mit montiertem Rahmen;
6. die Untersuchung von einem M6 Kopf mit montiertem Rahmen.



VIA SAN CARLO, 21
20847 ALBIATE (MB) - ITALIA



TEL. +39 0362 930334
FAX. +39 0362 931440
E-MAIL INFO@ROLLWASCH.IT



WWW.ROLLWASCH.COM
PERFECT SURFACES SINCE 1950

OUR EXPERIENCE, YOUR RESULTS

